



Mot de la Présidente

En période estivale, les touristes affluent dans les régions riveraines du Saint-Laurent. Qu'il s'agisse de voyageurs du Québec, d'ailleurs au Canada comme de l'étranger, ces gens ont alors l'occasion de mieux comprendre l'étendue et les bénéfices de l'activité maritime. Dans ce contexte, les Armateurs du Saint-Laurent, en partenariat avec le ministère des Transports du Québec, mèneront, de juillet à septembre 2007, une **campagne de promotion du transport maritime** à bord des traversiers du Québec et dans les gares fluviales de la Société des traversiers du Québec, du Groupe CTMA, du Nordik Express et de la Traverse Rivière-du-Loup / St-Siméon.

L'affiche, dont le concept graphique est développé par Cossette Communication, vise à démontrer que le transport maritime intérieur est une solution environnementale sous-exploitée pour l'acheminement des marchandises sur notre territoire. Le contexte de « captivité » des passagers pendant les traversées contribuera sans doute à accentuer la visibilité du message auprès de la population et des touristes. À elle seule, la Société des traversiers du Québec a accueilli l'an dernier plus de 5 millions de passagers et l'achalandage mensuel double en été. Étant donné le grand nombre de traversiers impliqués, la campagne aura une portée élargie dans l'ensemble des régions riveraines du Saint-Laurent.



Le projet se veut une continuité de la campagne de valorisation amorcée il y a deux ans par le Forum de concertation sur le transport maritime. Les Armateurs du Saint-Laurent sont fiers de participer financièrement à cette campagne qui va dans le sens du mandat que s'est donné la Table du Québec sur le transport maritime à courte distance, soit d'encourager le développement de nouveaux services maritimes. Un remerciement tout particulier à nos membres qui acceptent d'offrir une vitrine privilégiée à bord de leurs navires.

Comme les traversiers sont des preuves manifestes de collaboration entre les modes de transport, n'hésitez pas à les utiliser pour prendre connaissance de notre campagne. Après tout, le TMCD c'est aussi pour les passagers!

Bonne lecture... et bon été à tous !
Nicole Trépanier

Le PAIM... un coup de pouce au TMCD

Dans le cadre de l'exercice 2006-07 de son Programme d'aide à l'intégration modale (PAIM), Transports Québec a octroyé des contributions financières totalisant près de 300 000 \$ pour cinq projets d'infrastructures, d'étude, de promotion et de valorisation dans le domaine maritime. Deux de ces projets touchent directement le développement du TMCD. Une contribution de 30 000 \$ a été octroyée à Papiers White Birch pour une étude de faisabilité du transport de papier par navire entre le Québec et la Côte Est des États-Unis. Une contribution de 200 000 \$ a été octroyée à la Société de développement économique du Saint-Laurent (Sodes) pour la campagne de valorisation du transport maritime, qui inclura un volet sur le TMCD.

Quoi de neuf en TMCD !

De nouveaux navires en service !

Nunavut Eastern Arctic Shipping (NEAS) a récemment acquis un nouveau navire spécifiquement dédié à l'Arctique canadien. Il sera officiellement inauguré le vendredi 13 juillet prochain au Port de Valleyfield. Construit en 1989, ce navire cargo polyvalent, renforcé pour les colis lourds et doté d'une classe de glace A-1, servira au transport de conteneurs et de marchandises générales pour l'approvisionnement des communautés du Nord. Nommé *Avataq*, il est en fait le navire-jumeau du Umiavut acheté par la compagnie il y a quelques années.



Groupe Océan continue sa progression en ajoutant à sa flotte un nouveau remorqueur entièrement automatisé de type Z-Drive. Le *Océan Raymond Lemay*, baptisé ainsi en l'honneur du précédent président du conseil d'administration du Port de Montréal, s'ajoutera aux navires en service à Québec. D'une longueur de 30 mètres, le remorqueur dispose d'un moteur de 5 000 HP, d'une cote de classe A-1 et d'une classe 1 pour le combat d'incendie.



Bulletin no. 6, printemps 2007

Un nouveau joueur en TMCD !

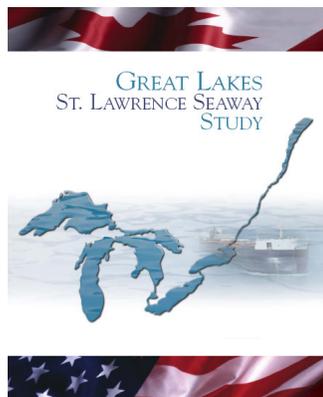
Par un coup du hasard assez spectaculaire, un des anciens membres siégeant à la Table est revenu voir ses ex-collègues, cette fois à titre d'entrepreneur maritime et de spécialiste du TMCD, afin de nous présenter sa vision et ses intentions en regard d'un nouveau service de TMCD qui verra vraisemblablement le jour d'ici peu entre Halifax, Montréal et Hamilton.



M. Aldert van Nieuwkoop, anciennement directeur à la Corporation de Gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent, et aujourd'hui président de la *Great Lakes Feeder Lines*, veut fournir une solution de rechange fiable et compétitive aux modes de transport de surface pour tous les types de cargaison transitant dans les Grands Lacs, le fleuve Saint-Laurent et les régions de la côte Est. Misant sur des navires « multi-tâches » spécialement conçus pour le TMCD de plusieurs types de cargaisons à la fois, comme du vrac et des conteneurs, la *Great Lakes Feeder Lines* offrira de nouvelles perspectives de transport pour les expéditeurs. La croissance anticipée du trafic des conteneurs sur la côte Est, notamment au port de Halifax, laisse croire qu'un tel service de TMCD sera non seulement possible, mais souhaitable.

Il sera très intéressant de suivre le développement de ce nouveau service. Non seulement l'offre et les possibilités liées au TMCD augmenteront à la grandeur du système Saint-Laurent Grands Lacs, mais il est fort possible que ce service devienne ainsi le déclencheur d'une ère nouvelle pour l'industrie maritime au Québec. Pour en savoir plus, consultez le : www.glfeederlines.com.

Une étude qui pourrait faire des vagues



Lors du récent déjeuner-causerie de la Sodes, le 14 juin dernier à Montréal, M. Marc Fortin, directeur, Voie maritime et transport intérieur à Transports Canada, a présenté les résultats préliminaires de l'*Étude sur les Grands Lacs et la Voie maritime du Saint-Laurent (GLVMSL)*. Bien que Marc Fortin soit un des participants à la Table, c'est plutôt à titre de cogestionnaire de cette importante étude binationale Canada/États-Unis qu'il est venu donner un aperçu des résultats des travaux entrepris depuis 2003 par les différentes équipes impliquées (économie, ingénierie et environnement).

Axée principalement sur l'évaluation des besoins en infrastructure du réseau GLVMSL et les coûts associés à son entretien, l'étude est allée au-delà de l'analyse technique et strictement opérationnelle afin de considérer les enjeux économiques, sociaux et environnementaux liés à la navigation maritime. Sans pouvoir résumer l'ensemble des conclusions, il est intéressant pour notre propos de mentionner le rôle important accordé au TMCD. En regard des projections de trafic de marchandises, notamment celui des conteneurs qui risque de doubler à l'intérieur de la grande région des Grands Lacs et du Saint-Laurent d'ici 2050, le TMCD est considéré comme une solution efficace afin d'alléger la congestion routière, réduire les émissions de gaz à effet de serre et améliorer l'efficacité d'un réseau de transport intégré en Amérique du Nord.

Bien que Transports Canada et le Département des Transports des États-Unis travaillent déjà à supporter et promouvoir le TMCD, le rapport final de l'Étude GLVMSL devrait ajouter du poids au rôle et à la valeur du TMCD en Amérique du Nord. Pour votre information, la publication du rapport est prévue pour la fin de l'été 2007. Tenez-vous informés en visitant le www.etude-glvmssl.com.

Vous ne connaissez pas encore [leSaint-Laurent.com](http://lesaint-laurent.com) ?! Il est plus que temps de vous y plonger ! www.lesaint-laurent.com

Pour nous joindre : (418) 648-4378 ou nicole.trepanier@armateurs-du-st-laurent.org



Transports Canada / Transport Canada



Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

The St. Lawrence Seaway Management Corporation

